MTL. L.2752/1.

LEGISLATION
5 JUIN 1952
Transmis à bureau
Overgemaakt aan de R coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 23 février 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "pris en exécution de la loi du 14 juillet 1951 levant la prescription prévue par la loi sur les allocations familiales, en faveur des habitants de la partie du territoire belge qui a été soumise de force à la législation allemande sous l'occupation ennemie", a donné en sa séance du 2 avril 1952 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 23ste Februari 1952 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "ter uitvoering van de wet van 14 Juli 1951 tot opheffing van de verjaring gesteld in de wet betreffende de kindertoeslagen ten voordele van de inwoners van het Belgisch gebiedsdeel dat tijdens de vijandelijke bezetting met geweld aan de Duitse wetgeving onderworpen werd", heeft ter zitting van 2 April 1952 het volgend advies gegeven:

Les articles 115 et 116 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales déterminent les juridictions compétentes pour statuer sur les contestations existant entre les caisses d'allocations familiales et les personnes auxquelles les allocations sont dues.

L'article 1er, alinéa 2, du projet prévoit que le cas des personnes qui ne peuvent plus produire le document les informant de la suppression du bénéfice des allocations familiales, sera soumis au Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale qui statuera sur avis conforme de la Commission consultative du contrôle et du contentieux.

Cette disposition donne au Ministre des attributions contentieuses; elle excède ainsi les pouvoirs que la loi donne au Roi et qui sont limités à la détermination des modalités de preuve.

Le Conseil d'Etat propose un texte qui laisse aux juridictions compétentes le soin de statuer sur ces demandes :

"A défaut de pareil document, la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales soumet les éléments de preuve fournis par les intéressés à l'avis de la Commission consultative du contrôle et du contentieux.".

\+

\+ \+

Pour le surplus, le Conseil d'Etat propose d'apporter au dispositif du projet d'arrêté royal des modifications de forme qui figurent dans le texte ci-après :

Article 1er.-

Les personnes visées à l'article 1er, alinéa 2, de la loi du 14 juillet 1951 peuvent faire la preuve qu'elles se sont vu supprimer le bénéfice des allocations familiales, par mesure individuelle prise contre elles à raison de leur comportement patriotique, en produisant le document les informant de la suppression du bénéfice des allocations familiales.

A défaut de pareil document, la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales soumet les éléments de preuve fournis par les intéressés à l'avis de la Commission consultative du contrôle et du contentieux.

Article 2.-

La preuve des faits prévus à l'article 5 de la même loi est faite par toutes voies de droit, notamment par la production :

1° de certificats émanant d'employeurs;

2° de toute pièce établissant la réalité des versements opérés en vertu de la loi relative à l'assurance obligatoire en vue de la vieillesse et du décès prématuré;

3° d'attestations de compagnons de travail.

.../...

Article 3.-

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Article 4.-

Notre Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,

De artikelen 115 en 116 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag bepalen welke rechtscolleges bevoegd zijn om uitspraak te doen over de betwistingen tussen de kassen voor kinderbijslag en de personen aan wie bijslag is verschuldigd.

Artikel 1, tweede lid, van het ontwerp bepaalt dat het geval der personen die het document waarbij zij kennis krijgen van de afschaffing van het genot van kinderbijslag, niet meer kunnen voorleggen, onderworpen zal worden aan de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, die uitspraak zal doen op eensluidend advies van de Commissie van advies inzake contrôle en betwiste zaken.

Deze bepaling geeft aan de Minister bevoegdheid in betwiste zaken, en gaat aldus de macht te buiten welke de wet aan de Koning geeft, krachtens welke macht hij alleen mag bepalen op welke wijze de bewijzen moeten worden geleverd.

De Raad van State stelt een tekst voor die het aan de bevoegde rechtscolleges overlaat over die aanvragen te beslissen :

"Bij gebreke van zodanig document, legt de Nationale Compensatiekas voor kinderbijslag de bewijsmiddelen, door de belanghebbenden aangebracht, voor aan het advies van de Commissie van advies inzake contrôle en betwiste zaken.".

\+

\+ \+

Voor het overige stelt de Raad van State voor, een aantal vormwijzigingen in het beschikkend gedeelte van het ontwerp van koninklijk besluit aan te brengen; zij zijn opgenomen in de onderstaande tekst :

Artikel 1.-

De personen bedoeld bij artikel 1, tweede lid, van de wet van 14 Juli 1951 kunnen het bewijs leveren dat het recht op kinderbijslag hun werd ontnomen bij individuele maatregel die tegen hen werd genomen wegens hun gedrag in vaderlands opzicht, door de overlegging van het document waarbij zij van die afschaffing kennis kregen.

Bij gebreke van zodanig document, legt de Nationale Compensatiekas voor kinderbijslag de bewijsmiddelen, door de belanghebbenden aangebracht, voor aan het advies van de Commissie van advies inzake contrôle en betwiste zaken.

Artikel 2.-

Het bewijs van de feiten, in artikel 5 van dezelfde wet vermeld, wordt geleverd door alle rechtsmiddelen, inzonderheid door het overleggen :

1° van werkgeversgetuigschriften ;

2° van ieder stuk waarbij bewezen wordt dat de stortingen krachtens de wet betreffende de verplichte verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, werkelijk zijn gedaan ;

3° van getuigschriften van werkmakkers.

.../...

Artikel 3.-

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Artikel 4.-

Onze Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat,	président,
de Heren :		eerste-voorzitter van de Raad van State,	voorzitter,
	M.SOMERHAUSEN,	conseillers d'Etat,	
	G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	E.VAN DIEVOET,	assesseurs de la section de législation,	
	F.DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint,	greffier.
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
du Travail et de la Prévoyance sociale.
van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Le 1952. De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.